

DÉCÈS / ACTUALITÉS

Le classicisme

Une création
épurée signée
Marisa Minicucci.

vu par
Marisa
Minicucci

VIVIANE ROY
collaboration spéciale

Elle a 34 ans et elle a le vent dans les voiles. Du haut de ses 5 pieds et 3 pouces, Marisa Minicucci dirige de main de maître son entreprise de prêt-à-porter haut de gamme avec son associé, Barry Bly. Et malgré son jeune âge, la designer possède déjà 15 ans d'expérience et de savoir-faire.

Le savoir-faire, justement. C'est une expression fétiche chez Marisa Minicucci.

« On ne réinventera jamais plus la roue, dit-elle le sourire aux lèvres. Quand je crée mes collections, je mise évidemment sur le design mais aussi — et surtout — sur la qualité de confection. Dans mon atelier, je me suis entourée d'une équipe expérimentée de gens dans la cinquantaine, vouant un amour certain au travail bien fait. »

Vous l'avez compris, les coins ne sont jamais tournés rond chez Minicucci. Chaque petit détail a son importance. Par exemple, la petite Marisa s'est rendue spécialement en Italie pour réaliser les fines ceintures de cuir sur ses vestons.

« Les ceintures manufacturées ici n'avaient pas cette qualité de confection que je recherchais », indique la jeune perfectionniste.

Parcours d'un enfant déterminé

Finissante du collège Lasalle en dessin de mode, cuvée 1981, Marisa Minicucci débute sa carrière dans l'importation, puis devient patronne. Quatre ans plus tard, le petit bout de femme cogne à la porte du manufacturier Irving Samuel où, pendant neuf ans, elle apprend les rudiments du métier. D'abord patronne, Marisa joue ensuite un rôle déterminant dans cette entreprise haut de gamme québécoise.

« Je me suis vite rendu compte que les styles de la compagnie étaient dépassés, qu'on faisait toujours les mêmes modèles de saison en saison, mentionne-t-elle. La gabarits de base étaient aussi passés de mode. Mon

Voir CLASSICISME en C 2

La designer dans son atelier, en train de faire quelques retouches sur un mannequin.

Photo : Pierre Côté

Photo : Pierre McCann / Graphisme : Hélène de Guise / Stylisme : Marie-Christine Allard / Coiffure et maquillage : Bruno Rhéaume pour Montage

DES FAÇONS LES PLUS ÉCONOMIQUES D'ACHETER UN MATELAS DE PREMIÈRE QUALITÉ

OPTION N° 1

N° Payez LE PLUS BAS PRIX GARANTI pour la gamme complète de matelas Sealy et Simmons... ET NOUS PAIERONS LA TPS ET LA TVQ !

OPTION N° 2

N° NE PAYEZ RIEN AVANT UN AN. Choisissez lequel qui vous convient MAINTENANT. • AUCUN PAIEMENT MENSUEL • AUCUN INTÉRÊT • AUCUN DÉPÔT



Plus DES OFFRES AVANTAGEUSES

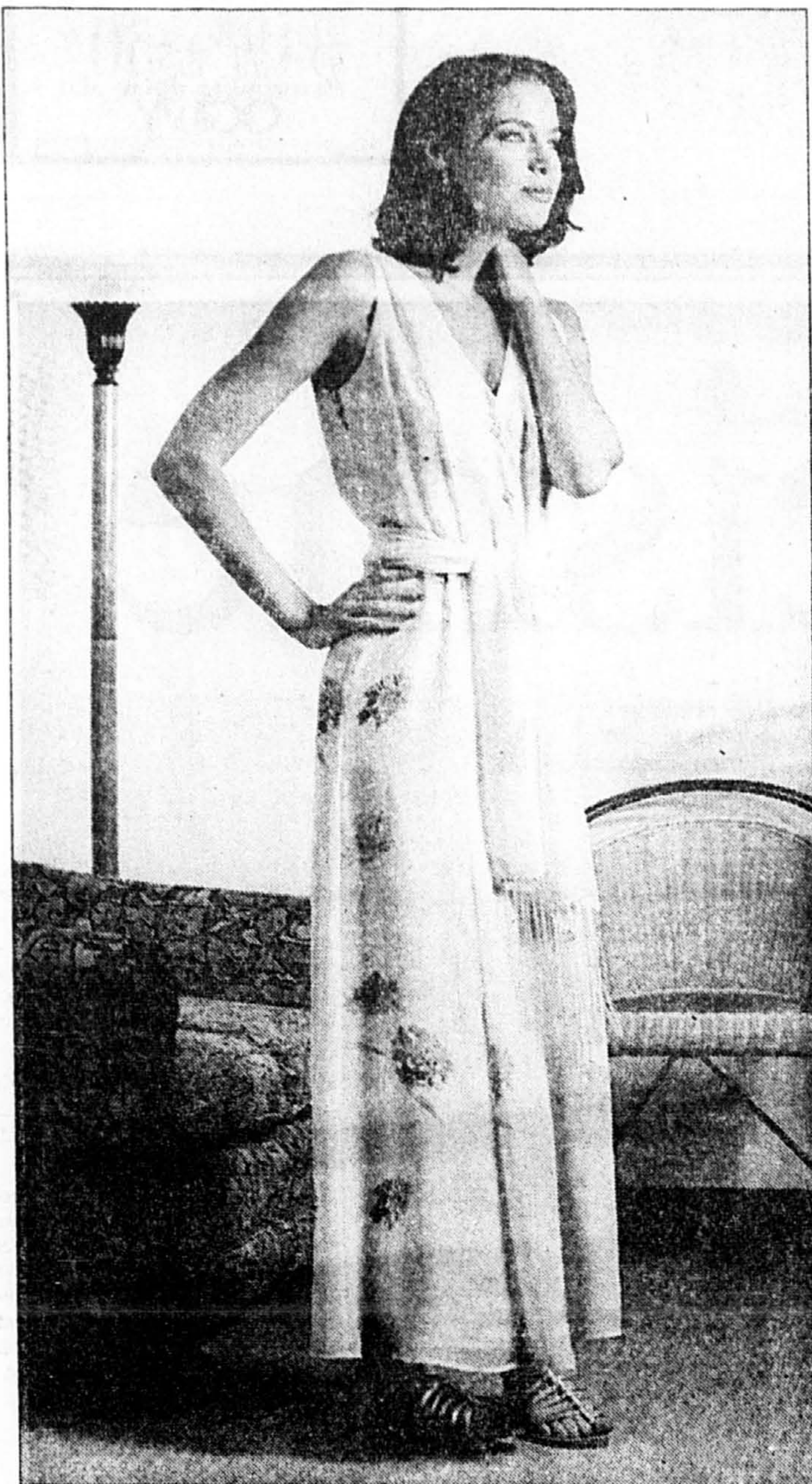
- CHOISISSEZ PARMI PLUS DE 100 MODÈLES ET FORMATS!
- ESSAI GRATUIT DE 30 NUITS
- CADRE DE LIT GRATUIT AVEC TOUS LES ENSEMBLES SEALY ET SIMMONS
- MATELAS "PAYEZ ET EMPORTEZ", À PARTIR DE 36,95 \$
- LIVRAISON GRATUITE ET IMMÉDIATE



LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON
LINEN CHEST

Nouveau! Place Portobello, Brossard 671-2202
Les Galeries Laval 681-9090
Centre Rockland 341-7810
Les Promenades de la Cathédrale 282-9525

Le classicisme vu par Marisa Minicucci



Dans chacune de ses collections, Marisa Minicucci conçoit plusieurs silhouettes — jupe courte et longue, pantalon palazzo et cigarette. « Je dessine mes vêtements pour la vraie vie, dit-elle. On n'a pas envie de s'habiller de la même façon tous les jours. »

PHOTOS PIERRE McCANN, La Presse

CLASSICISME / Suite de la page C 1

patron voulait me faire porter les tailleurs de l'entreprise pour en faire la promotion mais je ne voulais rien savoir ! »

Gagnant peu à peu la confiance de ses supérieurs, Marisa Minicucci entreprend de dépoussiérer le look de cette compagnie fondée quelque 30 ans plus tôt. La voilà donc qui dessine de nouveaux modèles, notamment des tenues *sportswear* plus décontractées, et voyage en Europe pour acheter ses tissus et être au parfum des dernières tendances. Parallèlement, à Montréal, la designer développe une relation de confiance avec son équipe de patronnistes et de couturières.

« C'est entourée de ces gens expérimentés que j'ai véritablement appris mon métier, de dire la designer. Mais avant de me transmettre leurs précieuses connaissances, j'ai d'abord dû prouver que je méritais cette confiance. »

Le grand saut

Mais il y a deux ans, le travail de modernisation entrepris par Marisa semble désormais compromis. Le designer d'Irving Samuel, en désaccord avec les décisions des nouveaux administrateurs, quitte la compagnie pour fonder la sienne.

« Lorsque j'ai quitté Irving — qui a depuis fait faillite — les ventes étaient en progression de 20 %, aime-t-elle préciser.

En période de restriction budgétaire, la sage et réfléchie Marisa débute son entreprise avec les moyens du bord. Ne voulant pas dépenser de grosses sommes avant d'avoir réalisé un chiffre de ventes substantiel, la designer occupe pendant quelques mois un petit coin dans les bureaux de son mari et installe d'abord son équipe de couturières dans un sous-sol vacant à Laval appartenant à son père, qui travaille dans la construction. Quant aux ventes de la première collection, elles sont effectuées dans une salle de montre du quar-



A gauche, un manteau tout mou et tout confort à col chemisier. A droite, un ensemble composé d'un pantalon marron à rayures tennis et d'une veste imitant la peau de vache, tiré de sa collection d'automne 1996-1997.

tier de la fourrure, au centre-ville, appartenant à un ami de Barry Bly, son associé.

« Nous gérons notre compagnie différemment des autres entreprises du milieu, dit Marisa Minicucci. Nous sommes très *low profile*, préférant laisser parler le produit par lui-même plutôt que d'investir dans des campagnes de pub. »

Et le produit semble parler juste et toucher les cordes sensibles du nouveau consommateur. La griffe classico-contemporaine de Marisa trouve ainsi preneur dans des chaînes aussi prestigieuses que Holt Renfrew, Saks Fifth Avenue et Neiman Marcus. Aujourd'hui, plus des deux tiers de son chiffre d'affaires sont réalisés aux États-Unis.

Un style polyvalent

La designer, qui déteste l'uniforme, crée toujours diverses silhouettes en sein d'une même collection. Sont donc accrochés côte à côte sur la penderie, le pantalon cigarette et

le palazzo, la jupe mini et midi. De plus, Marisa Minicucci coordonne ses tenues d'une saison à l'autre. Par exemple, on trouve dans sa collection d'automne du marine et chocolat qu'elle a utilisé cet été. De cette façon, les consommatrices peuvent compléter leur garde-robe automnale avec quelques morceaux, pas plus.

« Les gens achètent peut-être moins, mais mieux, dit-elle en guise de conclusion. Les achats spontanés sont plus rares. C'est que le consommateur investit maintenant dans un vêtement qui pourra l'accompagner des années durant... Je dessine mes collections comme dans la vraie vie. Les styles sont très variés parce que personne n'a envie des s'habiller tous les jours de la même façon. Moi, par exemple, je peux très bien arriver en tailleur pantalon une journée et en jupe longue et fluide le lendemain. »

Complicé les huiles d'olive? Fiez-vous à Bertolli

Ne vous laissez pas tromper par ces produits de second ordre qui se disent des huiles "extra vierges" de qualité. Et n'allez pas croire qu'une huile vendue à rabais réponde nécessairement à toutes vos exigences.

Recherchez l'étiquette Bertolli — huile d'olive extra vierge. Vous aurez l'assurance d'utiliser l'huile d'olive la plus pure qui soit en provenance d'Italie — si raffinée et si savoureuse qu'on la préfère partout dans le monde!

Adoptez-la. Pour les salades, les légumes, les soupes et les sauces, fiez-vous à Bertolli quand il vous faut une huile d'olive de qualité.

Faites-lui confiance.

BERTOLLI

BERTOLLI: une marque digne de confiance.



Pressée à froid. L'huile est extraite par pression naturelle des olives. Aucune chaleur ni solvants ne sont permis.

N° 1 en Italie, au Canada et dans le monde.

Membre de l'Association oléicole d'Amérique du Nord.

Goût velouté et savoureux grâce à un mélange d'huiles d'olive extra vierges de la Toscane.

Moins de 1% d'acidité selon les normes "extra vierge".

Dépasse les normes de qualité établies par le Conseil oléicole international à Madrid.

Sans cholestérol Riche en matières grasses monoinsaturées un ingrédient clé du menu santé Méditerranéen.

ÉCONOMISEZ sur n'importe quel format ou variété de **1,00 \$ BERTOLLI** HUILE D'OLIVE

As détaillant: Sur présentation de ce bon-rabais par votre client lors de l'achat du produit indiqué, nous vous rembourserons la valeur nominale du bon-rabais plus nos frais de manipulation habituels. Toute demande de remboursement non conforme peut être considérée frauduleuse et nous nous réservons le droit d'annuler le bon-rabais présenté. Toute demande de remboursement ne sera acceptée que des commerçants. Pointe à: Bertolli Canada Inc., C.P. 3000, Saint-Jean, (Nouveau-Brunswick) E2L 4L3. *Une réduction payable sur la TPS et la taxe de vente provinciale, si applicable, est incluse dans la valeur nominale du coupon.

UN COUPON PAR ACHAT PAR CLIENT

Classico, Extra Vierge, Extra Légère

COUPON DE MAGASIN DATE D'EXPIRATION: 30 SEPTEMBRE 1996.

59681787



Nous sommes en **solde**

Ligne complète de VÊTEMENTS DE GOLF pour HOMMES et FEMMES en vente à la boutique

DES VERTES & DES PAS MÛRES

4375, rue Saint-Denis Montréal 844-4087

QUALITÉ QUÉBEC

Le Soldes Festival!

...SUR UNE SÉLECTION D'ARTICLES. TOUTES LES VENTES SERONT FINALES! (T.P.S. incluse)

Tony Chaussures
Chaussures de qualité pour toute la famille

1346 AV. GREENE, WESTMOUNT, (QC) 935-2993
Heures d'ouverture: lundi au vendredi - 7h à 18h / samedi - 7h à 17h

Philippe Charriol, le conquérant

VIVIANE ROY
collaboration spéciale

Philippe Charriol vit à 300 à l'heure. Au sens propre comme au sens figuré. Entre Genève, New York, Paris et Hong Kong, où l'homme d'affaires place les pions de son petit empire de luxe, Philippe Charriol trouve encore le temps de faire de la course automobile en Lamborghini sur différents circuits de Formule 1.

S'il séjourne plus de huit jours à l'extérieur — Philippe Charriol habite à Londres — son entraîneur, un ex-champion du monde de kung-fu, l'accompagne dans ses nombreux déplacements pour sa séance de gym quotidienne.

De passage pour la première fois à Montréal un peu plus tôt le mois dernier, cet homme de 53 ans s'est prêté à une série d'interviews pour faire la promotion de sa marque qu'on vient d'introduire au Québec.

Il n'a fallu qu'une dizaine d'années à Philippe Charriol pour conquérir les cinq continents avec ses montres, ses bijoux, ses stylos, ses lunettes et sa maroquinerie. Bon an mal an, il vend quelque 80 000 montres dans ses 3 000 points de vente dispersés à travers le monde, dont 15 au Québec.

Faut dire que Charriol ne partait pas de nulle part. La vente et le commerce, il baigne dedans depuis plus de 30 ans. Ce bon vivant d'Aix-en-Provence a débuté sa carrière dans un domaine on ne peut plus français, l'importation et l'exportation de vins, avant de joindre



PHOTOS PIERRE CÔTE, La Presse

Philippe Charriol, qui vend ses collections de montres et bijoux dans quelque 3 000 points de vente à travers le monde, était de passage à Montréal récemment pour faire la promotion de ses produits.



La torsade celtique, le fil conducteur des collections de Charriol.

le groupe Cartier, le célèbre joaillier.

Tout est dans la torsade

Le secret de la griffe Philippe Charriol? Une découverte vieille de 1000 ans, la torsade celtique.

« Je cherchais une idée précise pour développer ma gamme de produits, indique M. Charriol. Les gens friands de griffes aiment généralement les repérer de loin. On pense à Vuitton, Cartier ou Gucci... C'est au British Museum que j'ai finalement trouvé ce que je voulais. Ce bracelet celtique, torsadé de fils d'or et d'airain, créé il y a plus de 1000 ans, est en effet à l'origine de toutes mes collections. »

En reprenant ce thème connu de la bijouterie gallo-romaine, l'homme d'affaires a pu ainsi typifier ses produits et assurer une continuité

du design de la marque au fil des ans. La variation de style reste toutefois intéressante. En jouant avec l'acier et l'or jaune, en variant la grosseur des fils et du câble ou en intégrant ici et là des diamants, Charriol arrive à créer des modèles pour tous les goûts.

À propos du bon et du mauvais goût, l'homme se protège en misant plutôt sur les différences culturelles.

« Au Moyen Orient, je vais porter un de mes modèles de montre entièrement diamantée et ça va très bien passer, indique-t-il. Si je porte ce même modèle à Paris ou à Genève, je vais paraître pour un minet — expression péjorative en France. Le goût, en fait, ça varie d'un endroit à l'autre... »

Solde d'été!

Lily Simon

1, SQUARE WESTMOUNT 935-9775
1320, RUE BEAUBIEN 273-1771 STATIONNEMENT GRATUIT

Le Fil de Cuir
Centre de valises

Service après-vente

LES MEILLEURS PRIX EN VILLE

DÉPÔT DE BAGAGES
ENDOMMAGES
AIR CANADA ET AUTRES
LIGNES AÉRIENNES

Centre de vente et de réparations autorisé

550, rue Sherbrooke O.
849-0136
Aussi centre de liquidation 2070
rue Aylmer (métro McGill)

Marques réputées en magasin :
Samsonite, Delsey, Zero Halliburton, Boyt, Andiamo, Lark, French, Hartmann, Skyway, etc.

A186-712

VENTE

Marie Saint-Pierre

4455, rue Saint-Denis, Montréal, Québec, Canada H2J 2L2
Tél. : 514 281-5547 Fax : 514 281-5675

2393868-626

Solde! Solde!

RITSI PLUS
(tailles 10-24)

Notre solde semi-annuel
10 à 50 % de rabais

Andrea Jovine
Brian Bailey
Peter Nygard
Jones New York
Sharon Anthony
Frapp...
et plusieurs autres.

4917, rue Sherbrooke Ouest
Westmount
481-4724

Heures d'ouverture : lun.-ven., 10-18 h; sam., 10-17 h

TIREZ AVANTAGE DES BIENFAITS DU COMPLEXE AFFINEUR POUR LE CORPS THIGHZONE DE ESTÉE LAUDER ET PROFITEZ D'UNE OFFRE TRÈS SPÉCIALE!

Les découvertes en cosmétologie ne cesseront jamais de nous étonner... Chez Estée Lauder, des chercheurs ont constaté que l'affaiblissement du réseau cutané pourrait être un facteur important dans l'apparition de la cellulite. En effet, cette dégénérescence permettrait à de petites poches de graisse de disparaître à la surface de la peau. Ces mêmes experts ont alors mis au point un merveilleux produit traitant pour masquer l'apparence inesthétique de la cellulite, le complexe affineur pour le corps *ThighZone*. Cette formule sans égale, enrichie d'enzymes exclusives et de plusieurs acides de fruits, aide à rendre l'épiderme plus lisse et plus ferme, sans massage. Le produit contribue aussi à prévenir la résurgence de la cellulite. Le complexe affineur *ThighZone* vous est proposé au comptoir Estée Lauder de votre magasin Holt Renfrew. En contenant de 200 ml, 55 \$.

Seulement chez Holt Renfrew... Avec tout achat Estée Lauder, vous pourrez vous procurer l'ensemble « Pace Setters » pour seulement 25 \$. Dans un adorable havresac ivoire, vous découvrirez un bronzage visage-corps *Instant Sun*, 4 g, un rouge à lèvres *All-Day* de format courant, un rouge à lèvres *LipBlush* FPS 15 de format courant, un pinceau à lèvres *Lip Brush* et un atomiseur d'eau de parfum *Tuscany per Donna*, 5,3 ml. Jusqu'au 7 juillet ou jusqu'à l'épuisement des stocks.

L'OFFRE SPÉCIALE « PACE SETTERS » SEULEMENT CHEZ HOLT RENFREW

Rue Sherbrooke, angle de la Montagne, (514) 842-5111 • Centre Rockland, (514) 738-3500 • Fairview, Pointe-Claire, (514) 694-6310
Profitez de notre parc de stationnement intérieur, avec service voiturier, à l'arrière de notre magasin de la rue Sherbrooke.

HOLT RENFREW



Hélène Barbeau en train de confectionner une robe pour *Tharèse*. PHOTOS PIERRE LALLUMIÈRE, La Presse

Mode en direct

VIVIANE ROY
collaboration spéciale

Blind date était ce drôle de rendez-vous avec la mode, où dix designers ont improvisé, sur mannequin vivant, une tenue fantastique pour le personnage de leur choix de *La petite vie*.

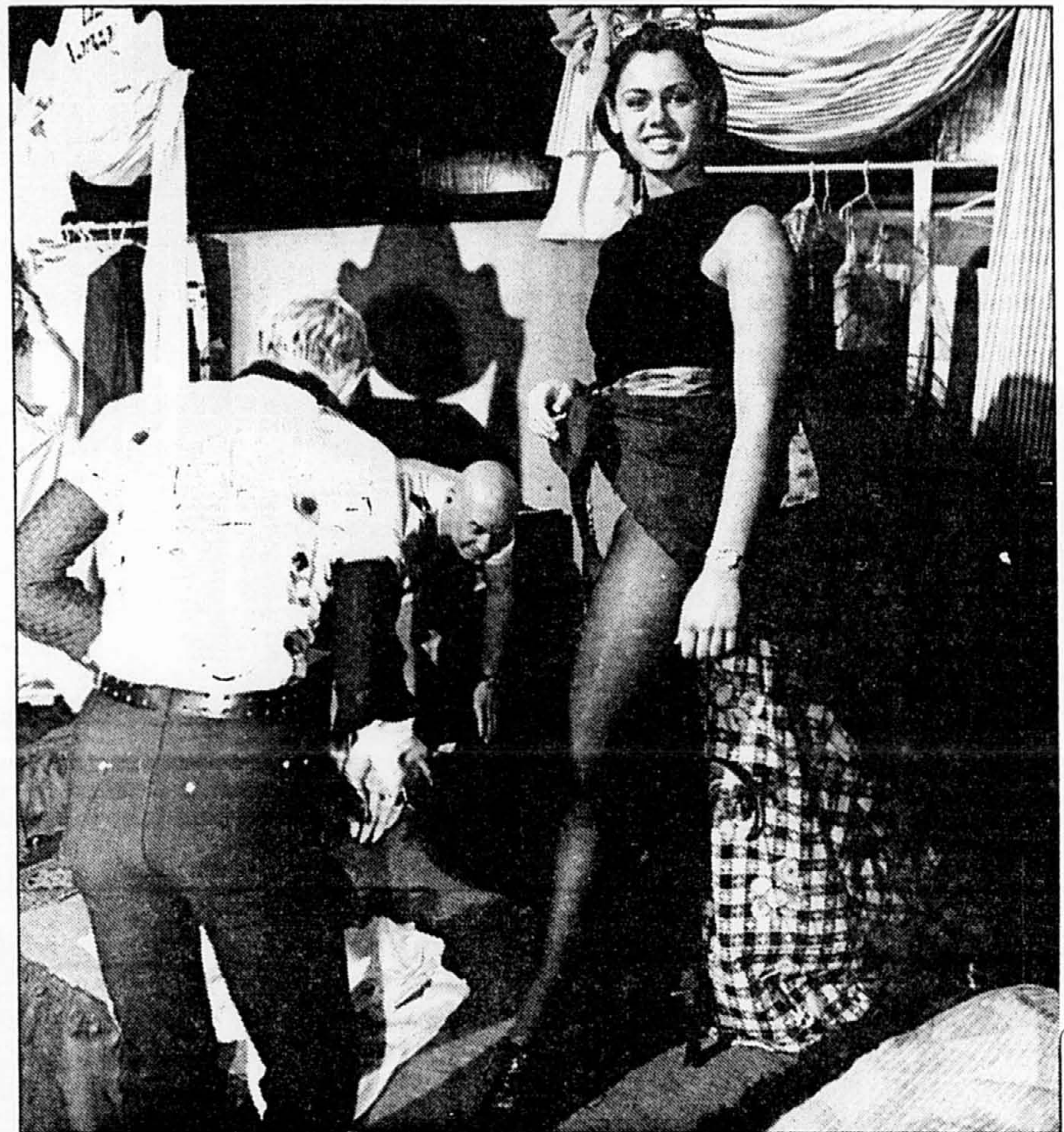
Le temps à leur disposition ? 90 minutes, chronomètre en main.

Cette sympathique mise en scène faisait en fait partie du 9^e Gala bénéfice de l'Institut national canadien pour les aveugles (division Québec).

Jean Airoldi, Gilbert Dufour, Micheline Forest, Guy Lamontagne, Gislin Levesque, Micheline Paquette, Frédéric Tremblay, Liz

Vandal et Michel Vaudrin sont les audacieux participants qui se sont prêtés à cet exercice de style. À leur disposition, un sac vert — pour faire référence à la lubie de *pôpa* de la célèbre émission de Radio-Canada — rempli de vêtements de friperies. De plus, chaque professionnel, secondé par un étudiant du collège Lasalle, pouvait choisir parmi des accessoires tels des perruques, des rouleaux, des rubans et autres trucs du genre.

Deux Micheline sont sorties gagnantes de cette soirée fantaisiste. Micheline Paquette, designer chez le manufacturier Louben, a remporté le prix du public pour son interprétation du costume de *Tharèse*, et Micheline Forest a reçu le prix du jury, pour sa création s'apparentant à *môman*.



Une création signée Michel Vaudrin pour le personnage de *Tharèse*.



Liz Vandal à l'oeuvre, fabriquant une tenue pour *Caro*.



Micheline Forest a gagné le prix du jury avec cette création destinée à *môman*.

CHOISISSEZ VOTRE RADAIS ET FAITES VOS VALISES POUR LE PARADIS



ÉPARGNEZ SUR LA PEINTURE DE PREMIÈRE QUALITÉ PRATT & LAMBERT® ET VOUS POURRIEZ GAGNER UN VOYAGE POUR DEUX AUX BERMUDES.*

RADAIS PAR LA POSTE DE 4,00 \$
À L'ACHAT DE LATEX VAPEX® POUR MAISON ET LATEX VAPEX® POUR MURS ET PLAFONDS



RADAIS PAR LA POSTE DE 4,00 \$
À L'ACHAT DE PEINTURE ÉMAILLÉE AQUA SATIN® ET LATEX AQUA MATTE® AINSI QU'À L'ACHAT DE PEINTURE LATEX POUR L'EXTÉRIEUR AQUA ROYAL® ET AQUA SHELL®

RADAIS PAR LA POSTE DE 5,50 \$

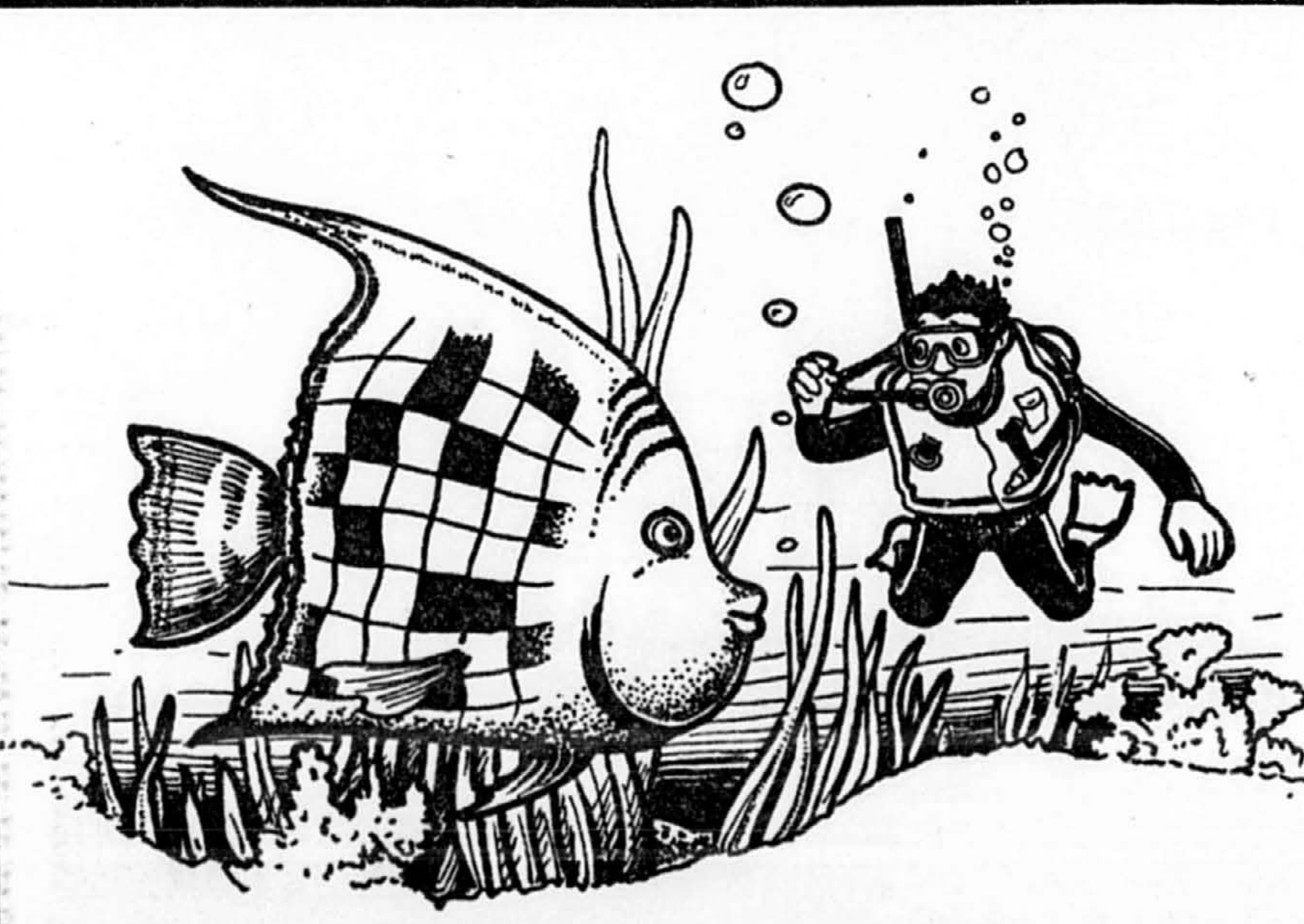
SUR TOUT GALLON DE PEINTURE ACCOLADE®

LES DÉCORATEURS DE MONTRÉAL L.TÉE 251, rue Sainte-Catherine Est Montréal Tél. : (514) 286-2413	COLORATION PARIS 2000 4406, rue Wellington Verdun Tél. : (514) 766-5709	TAPIS TRUDEAU INC. 2223, boul. Labelle Lafontaine Tél. : (514) 438-2175	TAPIS L.G.L. INC. 1614, boul. Sainte-Adèle Sainte-Adèle Tél. : (514) 229-4290	AZALÉE DÉCOR ENR. 275, boul. Laurier Beleil Tél. : (514) 446-1383	AMBIANCE D'AUJOURD'HUI 2400, rue Dessaulles Saint-Hyacinthe Tél. : (514) 778-7772	MAURICE BERNIER INC. 2933, boul. Des Hêtres Shawigan Tél. : (819) 539-6343
A. GORAK L.TÉE 4241, rue Jean-Talon Est Montréal Tél. : (514) 725-1751	PEINTURE SALABERRY 4621, rue De Salaberry Montréal Tél. : (514) 334-6162	MEL CARTER INC. 453, boul. Beaconsfield Beaconsfield Tél. : (514) 695-2222	TAPIS L.G.L. INC. 11, chemin Lac Milette Saint-Sauveur Tél. : (514) 227-4955	DÉCOR PÉRIGNY INC. 1727, boul. Périgrin Chambly Tél. : (514) 447-0161	LES TAPIS GUY LEDUC INC. 270, boul. Jacques-Carrier Valleyfield Tél. : (514) 377-2233	JACQUES LAFERTÉ L.TÉE 1650, boul. Lemire Drummondville Tél. : (819) 477-8960
EMPIRE PAPIERS PEINTS 3455, avenue du Parc Montréal Tél. : (514) 849-1297	QUINCAILLERIE VAN HORNE & PEINTURE L.TÉE 4743, av. Van Horne Montréal Tél. : (514) 733-2944	L'ATELIER ART DESIGN ENR. 300, rue Principale Cowansville Tél. : (514) 266-6014	QUINCAILLERIE ROUSSEAU 463, av. Victoria Saint-Lambert Tél. : (514) 671-3257	LES CAPRICES DÉCOR 89 INC. 85, rue Victoria Sorel Tél. : (514) 746-5741	CANTIN & FILS L.TÉE 175, rue Saint-Vallier Est Québec Tél. : (418) 525-7123	DÉCOR N.W. L.TÉE 5087, boul. Bourque Rock Forest Tél. : (819) 823-4100
MARCEL LORTIE INC. 8594, boul. Saint-Laurent Montréal Tél. : (514) 381-3967	COLOBAR PONT-VIAU ENR. 357, boul. des Laurentides Laval Tél. : (514) 667-7200	LE COLORI MAÎTRE 1975, av. Panama Brossard Tél. : (514) 465-2086	L'ENTRÉPÔT DE LA PEINTURE 40, rue Saint-Pierre Saint-Constant Tél. : (514) 632-0753	DECORATION J.-G. BOMBARDIER 765, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu Tél. : (514) 346-4462	TAPIS MONTMAGNY INC. 391, boul. Taché Est Montmagny Tél. : (418) 248-7840	CENTRE DE DÉCORATION HORIZON 2452 St. Peter Ave. Bathurst Tél. : (509) 548-5123
N.D.G. INC. 5890, rue Saint-Jacques Ouest Montréal Tél. : (514) 482-8381	ASSELIN & FRÈRES 100, place Bourget Nord Joliette Tél. : (514) 756-8260	CENTRE DÉCORATION DRAPERIE CHATEAUGUAY 41, boul. d'Anjou Châteauguay Tél. : (514) 699-4406	DÉCOR SANS LIMITE INC. 1692, rue Montarville Saint-Bruno Tél. : (514) 441-2920	DECORATION HENRI JEAN & FILS INC. 270, boul. Mailoux La Malbaie Tél. : (418) 665-3907	L'ÉLÉGANCE DU COUVRE PLANCHER 110, chemin Principal Cap-sau-Meules Îles-de-la-Madeleine Tél. : (418) 985-2562	

*Épargnez avec nos radais chez votre détaillant participant dès aujourd'hui et obtenez les détails concernant le voyage de rêve pour deux aux Bermudes à gagner. Le voyage à une valeur approximative au détail de 3000 \$.

Amateurs de mots croisés

À surveiller le dimanche 30 juin



La Presse
et
LE ROBERT
Vous présentent la
Surpergrille d'été

100 gagnants mériteront un dictionnaire, Le Robert quotidien et le fameux t-shirt «J'ai réussi».

Enfants Deslongchamps

1007, avenue Laurier ouest
Outremont (Québec)
(514) 274-2442

SOLDE
printemps-été
de 20 à 60%

2213668-322-2

POUR QUE LE MONDE TOURNE PLUS JUSTE

DÉVELOPPEMENT ET PAIX



PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

Marie-Claude Lavallée, Johanne Blouin et Dominique Michel participaient au pré-lancement de Dolce Vita, la nouvelle fragrance de Christian Dior qui sera lancée en septembre.



Coupes d'été

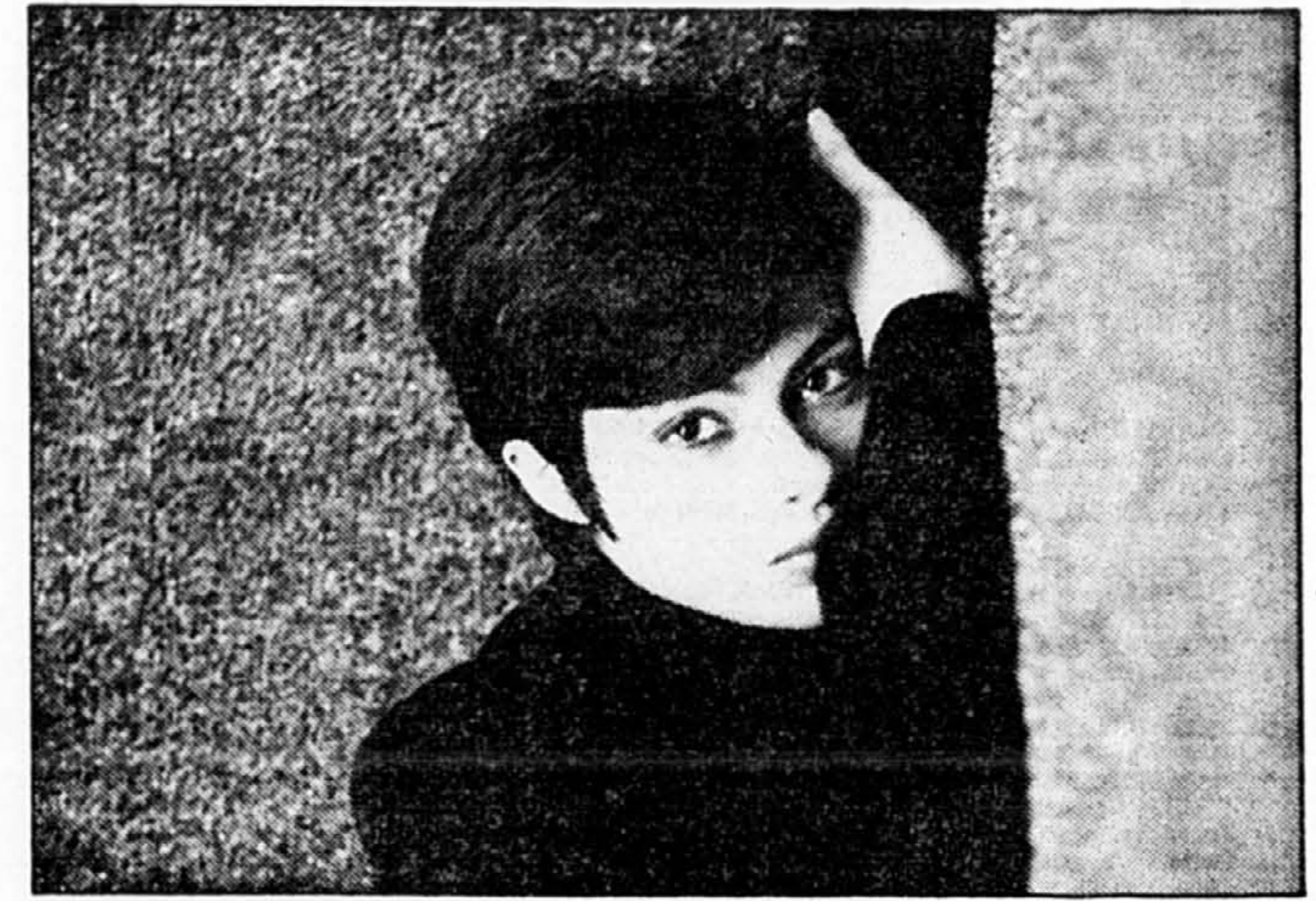
La saison chaude enfin arrivée, l'envie de couper dans la tignasse vous prend peut-être, pour ainsi gagner un peu de fraîcheur.

Si tel est le cas, le salon Expression Beauté offre deux variations de coupes mi-courtes dégageant la nuque et faciles à coiffer. Les plus réfractaires aux changements re-

trouveront le temps de le dire — à l'automne — leur petit bob pour attaquer la rentrée...

Le salon de la rue Bernard, Alvaro, mise également sur la coupe courte avec une Audrey Benoit arborant une coiffure à la Jean Sierberg. Très réussi.

V.R.



Dolce Vita: la carte du bonheur...

VIVIANE ROY
collaboration spéciale

La maison Christian Dior a fait les choses en grand pour le pré-lancement de Dolce Vita, sa nouvelle fragrance qui sera sur les tablettes des parfumeries montréalaises à partir de septembre prochain.

Pour s'assurer de ne pas passer inaperçue dans cette mer de parfums — il y a plus d'une centaine de lancements de fragrances annuellement — la célèbre maison a mobilisé le salon Ovale du Ritz Carlton et convié des personnalités telles que Mireille Deyglun, Dominique Michel, Patricia Tuslane, Anne-Marie Dussault et Sophie Faucher à cette cérémonie qui ne voulait rien de moins que recréer l'esprit du bonheur... la dolce vita, quoi!

La salle de bal de l'hôtel de la rue Sherbrooke s'est transformée, l'espace d'un après-midi, en véritable cirque. Au programme de ce lancement à grand déploiement, un tour de chant de la diva Nathalie Choquette, quelques entrechats de petits rats de l'opéra en tutu jaune et noir, la couleur du packaging Dolce Vita, un magicien, des caricaturistes, un photographe, une tireuse de cartes et des amuseurs publics, qui se payaient habilement la tête des participants.

« Je suis venue ici pour magasiner un nouveau parfum, de dire la comédienne Mireille Deyglun. Je me cherche une fragrance douce et fraîche pour l'été... Quoiqu'intéressant, ce ne sera pas Dolce Vita, qui est pour moi une fragrance hivernale et plus soutenue. »

Après Poison, un parfum lourd et capiteux, lancé en 1985 au mo-

ment où les femmes s'affirmaient particulièrement dans le milieu du travail, après Dune (1991), misant plutôt sur l'évasion et puis Tendre Poison (1994), Dolce Vita veut aujourd'hui faire l'éloge de la fête.

Comme baume à nos vies de stress, ce 14^e parfum de la maison française joue désormais la carte du bonheur. Dans le communiqué, on parle d'une fragrance qui ferait renaître les beaux songes et les douces rêveries des jeunes filles qui ont grandi...

Inoubliable

L'HUILE D'OLIVE,
QUAND
PLAISIR
RIME AVEC
SANTÉ

Toute la saveur et
la qualité de MILOS
mises en bouteille

L'huile d'olive de ma soeur...

Inoubliable!


Costas Spiliadis
Propriétaire - MILOS



MILOS

DISPONIBLE DANS LES CINQ-SAISONS ET AUTRES MAGASINS SPÉCIALISÉS

La VENTE TROTTOIR du Centre Eaton de Montréal

Du 27 juin au 7 juillet 96



LE CENTRE
EATON
MONTREAL

Ste-Catherine & McGill College  McGill
BOUTIQUES, RESTAURANTS & 6 CINEMAS



ENVOYEZ UN MESSAGE D'ENCOURAGEMENT AUX ATHLÈTES OLYMPIQUES QUI NOUS REPRÉSENTERONT À ATLANTA!

Des cyclistes amateurs, employés de différents services d'urgence de la région de Montréal, se chargeront de leur remettre au terme d'une randonnée de 2 000 km, du 19 au 22 juillet 1996.

Accompagnez votre message d'un don de \$5 ou plus. Les profits de l'événement seront versés à la Fondation des maladies du coeur du Québec qui finance la recherche sur les maladies cardiovasculaires et les accidents vasculaires cérébraux.

CI-JOINT MON DON DE 5 \$.

Carte de crédit : VISA Mastercard Chèque

No. : _____
Date d'exp. : _____
Signature : _____
Tél. : _____

Message : _____

Les chèques doivent être libellés
et les messages envoyés à :
Fondation des maladies du coeur du Québec
440, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1110
Montréal (Québec) H2Z 1V7
Téléphone : (514) 871-0133
Télécopieur : (514) 871-8705



Canada



La Presse



AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE QUALITÉ

Conformément aux dispositions de l'article 32 de la Loi sur le Curateur public et de l'article 699 du Code civil du Québec, le Curateur public donne avis qu'il est administrateur provisoire des biens délaissés et liquidateur des successions non réclamées pour les personnes ci-dessous mentionnées:

1° Biens trouvés sur un cadavre non réclamé:

Nom	Domicile	Date du décès
KEMENES, Balazs	4501, Queen, # 102, Rawdon	1996-01-31
MORIN, Laurier	199, Notre-Dame, # 12, Repentigny	1996-03-04

2° Biens situés au Québec dont les propriétaires ou leurs héritiers sont inconnus ou introuvables ou auxquels ils ont renoncé:

Nom	Domicile	Date du décès
BERNIER, Gaston	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
BLACHE, Armand	1131, rang Frederic, St-Félix de Valois	1995-11-01
BOUCHER, Eugène	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
BOUDREAU, Eugène	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
BOUDREAU, Ginette	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
CAMPION, Mme Rosaire	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
CÔTE, Zéphirin	1440, DuRoi, Montréal	1996-03-10
DIONNE, Pierrette	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
GAGNON, Serge	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
GERMAIN, Henri	Caisse des bénéficiaires - Manoir de l'Age d'Or	1995-02-17
GRENIER, Joseph	Notre-Dame de Montauban	1993-02-25
KALFRESH, Jean-Baptiste	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
KULCSAR, Jean	4660, St-Dominique, # 204, Montréal	1996-03-05
LANGIS, Paula	Caisse des bénéficiaires - Manoir de l'Age d'Or	1994-03-19
LAVOIE, Yvonne	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
LEPAGE, Albant	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
LEVESQUE, Philomène	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
LEVESQUE, Anatole	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
MACGILLIVRAY, Walter	Caisse des bénéficiaires - Manoir de l'Age d'Or	1994-05-09
MARQUIS, Mme Patrick	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
METALLIC, Irene	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
OUELLET, Mme L. Albert	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
PATRICK, Paul	5900, St-Vallier, Montréal	1996-03-22
PELLETIER, Lucien	5187, Berri, # 6A, Montréal	1996-03-23
PLOURDE, Josaphat	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
RICHARDSON, Albert	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	
TAYLOR, Doris	3345, Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord	1995-04-08
WATTS, Joseph	Caisse des bénéficiaires - Hôpital Mont-Joli	

3° Le produit des polices d'assurance-vie dont les bénéficiaires sont inconnus ou introuvables

Nom	Adresse	Compagnie	Bénéficiaire
BASTIEN, Myrtille S.	417, 5e Avenue, Verdun	London Life	Myrtille S. Bastien
BEAUPARLAND, Emile	404, 3e Rue, Shawinigan	La Survivance	Emile Beauparland
BIRDSEY, Francis	Inconnu	Knights of Columbus	
BLANCHARD, T. Marielle	Inconnu	Knights of Columbus	
BOISSELLE, Raymond (Succ.)	Inconnu - Dr J. Boisselle	Knights of Columbus	Jean-Paul Bourque
BOURQUE, Armand	820, Roy, # 9, Montréal	London Life	Marjorie E. Bristol
BRISTOW, Marjorie E.	25, 45e Avenue, # 5, Lachine	London Life	
BRUNELLE, Rock	Inconnu	Knights of Columbus	
CARRIER, Alice	7281, 2e Avenue, St-Michel	London Life	Alice Carrier
CHARTRAND, Jacques	312, Savaria, Bois-des-Filons	London Life	Denise Chartrand
CLARK, Florence	Inconnu	La Mutuelle du Canada	Barbara Clark
CREVIER, Madeleine	3417, Peel, Montréal	La Survivance	Madeleine Crevier-Melancon
DANIS, Lucien	Inconnu	Knights of Columbus	
DAVIS, Elizabeth Edna	5939, Clark, Montréal	London Life	Elizabeth Edna Davis
DEMONTEGNY, Real	Inconnu	Knights of Columbus	
EDWARDS, Madeline E.	5175, Sherbrooke O., Montréal	London Life	Madeline E. Edwards
ELLIS, Gladys	Inconnu	London Life	Succession
FOREST, R. Jimmy	350, 10e Rue, Val-d'Or	London Life	R. Jimmy Forest
FREEMAN, Donald L.	1735, Rochon, Montréal	London Life	Donald L. Freeman
GAGNE, Normand	Inconnu	Knights of Columbus	
GAMACHE, Marie	693, Guimond, St-Amable	London Life	Marie Gamache
GAREAU, Marie	1817, Church, Montréal	London Life	Mario Gareau
GARGUL, Anna	103, 15e Av., Deux-Montagnes	London Life	Anna Gargul
GASKIN, Mervyn	1935, Tupper, Montréal	London Life	Mervyn Gaskin
GIBBONS, Charles	660, Meadowbrook, Lachine	London Life	Succession
GINGRAS, Théodule	Inconnu	London Life	Succession
GINSBERG, Hilliard	3650, Mountain, # 302, Mt L	London Life	Succession
GOUTLET, Joseph E.	5, Val des Bois, Laval	London Life	Succession
GRANT, Dr Donald Peter	8443, W. Pelletier, Anjou	London Life	Dr Donald Peter Grant
HAMEL, Yvette	1811, St-Alexandre, Longueuil	Knights of Columbus	
JOUBERT, Olivier	Inconnu	Knights of Columbus	
KOMM, Dora	5275, Randall, # 8, Montréal	London Life	Succession
KORCHYNSKI, Ronald	290, Claude Dorval	London Life	Ronald Korchynski
LABELLE, Marguerite	1800, Cartier, # 711, Laval	London Life	Marguerite Labelle
LABOISSIERE, Alderic	1385, Bernard O., Outremont	London Life	Alderic Laboissiere
LAMONTAGNE, Emilien	14, Orpington, # 5, Redxale	La Survivance	Emilien Lamontagne
LANGVIN, Valerien	8171, St-Denis, Montréal	London Life	Succession
LEGARE, Leo	141, des Forêts, Laval	Knights of Columbus	
LEMAI, Simonne	350, Graham, # 310, Montréal	London Life	Simonne Lemai
LEVESQUE, Leo	Inconnu	Knights of Columbus	
LEVESQUE, Rachel	660, Laverendrye, Trois-Riv.	La Survivance	Rachel Levesque-Levasseur
LOBEL, Morris	6501, Fern, Côte St-Luc	London Life	
LONGTIN, Urgel	571, Notre-Dame, St-Lambert	London Life	Laura Longtin
MALLETTE, Rosario	1895, de Salaberry, # 2, Mt L	London Life	Rosario Mallette
MARTIN, Emma	5530, Glenn, St-Hubert	London Life	Emma Martin
MICHAUD, Marguerite (Forget)	2100, Nicolet, Montréal	London Life	Marguerite Michaud (Forget)
MILLER, Samuel J.	69, 7e Avenue, Lachine	London Life	Succession
MORRIS, Clarence E.	a/s O'Brien & Williams	London Life	Succession
MORRISSEY, Angela	3636, Verdun, Verdun	London Life	Angela Morrissey
NAUDON, Roger	112, Ste-Rose, Laval	Roger Naudon	Succession
NAUD, Romeo	335, Ste-Marguerite, Montréal	London Life	Succession
PERRON, Julienne J.	3355, Queen Mary, # 529, Mt L	London Life	Julienne J. Perron
PHANEUF, Suzanne	78, Brook, Sherbrooke	La Survivance	Suzanne Phaneuf
PHILLIPS, Muriel	119, Desaulniers, Montréal	Knights of Columbus	Muriel Phillips
PICHE, Huguette E.	Inconnu	Knights of Columbus	
REINSBOROUGH, Clarence E.	5835, de Nesy, # 6, Montréal	London Life	Clarence E. Reinsborough
RICHARDSON, Elaine A.	121, Argyle, Kirkland	London Life	Elaine A. Richardson
ROY, Juliette	7130, Marie-Victorin, # 208, Mt L	London Life	Juliette Roy
SAUVAGEAU, Pauline	5245, Côte St-Luc, # 23, Mt L	London Life	Pauline Sauvageau
SCOTT, Glenn A.	2045, Peel, # 601, Montréal	London Life	Glenn A. Scott
SEGUN, Yvon	Inconnu	Knights of Columbus	
SEVIGNY, Margaret M.	61, Pelletier, Rouyn	London Life	Margaret M. Seigny
SHAUGHNESSY, Allan	2650, Goyer, # 14, Montréal	London Life	Allan Shaughnessy
SPEARMAN, Eleanor M.	R. R. 2, Hemmingford	London Life	Succession
ST-PIERRE, Michel R.	250, Rochefort, Cap-de-la-Madeleine	London Life	Brigitte St-Pierre
STEAD, John	a/s Elizabeth Reese	London Life	Phyllis Maud Stead
THIBEAULT, Lionel	11915, Balzac, Montréal	London Life	Succession
THRELFALL, Normand	3000, Jean-Talon E., # 405, Mt L	London Life	Succession
TREMBLAY, Jeanne	55, Lomas, # 15, Sherbrooke	London Life	Jeanne Tremblay
VINOKUROFF, Anna M.	251, Mt-Rolland, Mt-Rolland	London Life	Anna M. Vinokuroff
WELSH, Melville	4850, Henri-Bourassa, # 105, Mt L	London Life	Melville Welsh

4° Biens délaissés par les personnes morales dissoutes:

Nom	Domicile	Date du décès
ARGUETA, Carlos	20, La Verendrye, # 413, Hull	1992-07-05
AUCLAIR, Aime	4224, Girouard, Montréal	1996-01-09
BEAUDOIN, Roger	95, Haute-Rivière, Châteauguay	1994-02-06
BEAUSÉJOUR, André	37A, Labelle, St-Jérôme	1995-12-05
BERNIER, Gaetan	1182, Mailhot, Sherbrooke	1995-11-10
BERNIER, Leonard	1836, de Gros Bois, St-Bruno	1996-02-14
BIBEAU, Raynald	899, St-Charles, St-Hubert	1992-03-19
BLAIS, Linda	2270, Notre-Dame-de-Grâce, # 2, Montréal	1995-01-25
BLANCHET, Denis	73, St-Andrew, Canby	1995-01-07
BONHOMME, P.C.	Inconnu	1993-07-04
BOUCHER, Denis	3518, Talbot, Chicoutimi	1995-03-17
CALVE-DESCHENES, Marie-Paule	237, montee Sanche, Boisbriand	1996-01-24
CHAMPAGNE, André	1851, King, St-Hubert	1996-02-13
CHAMPAGNE, Jean-Marie	22, Lermoyne O., Longueuil	1995-11-03
CHAREST, Thérèse	1901, Claude, Longueuil	1995-09-27
CLOUTIER, Thérèse	825, Desautels, St-Hyacinthe	1996-02-25
COMTOIS, Alain	634, Lamarre, Longueuil	1995-12-25
CYR, Hector	1177, Marie-Victorin O., Verchères	1994-08-18
DE CASTELLO, Alberto	842, Lalonde, Val-d'Or	1995-11-21
FERMINI, Caroline	105, Gordon, # 201, Sherbrooke	1995-09-09
GAGNON, Richard	107, St-Denis, Ste-Félicite	1995-02-22
GENDRON, Marie-Dianna	3205, Richard, # 201, Sherbrooke	1994-01-30
GIKOUMATOS, Stylianos	225, 88e Avenue, Laval	1995-11-30
GIGUERE, Martine	3205, Ste-Rose, # 4, St-Georges	1995-10-31
GUERARD, Rosaire	1645, St-Louis, Silley	1996-01-03
GUILBAULT, Jean-Claude	628, Baron Empain, # 121, Cas Masson	1993-11-03
GOSSELIN, Marcel	622, des Ateliers, Boucherville	1996-05-22
GOSSELIN, Maurice	1781, Fontainebleau, # 202, Fleurimont	1996-02-18
JEFFREY, Henri-Yves	83, 125, Ste-Croix, St-Jérôme	1995-10-13
JUNEAU, Colette	990, Bourlambaie, Québec	1995-09-26
KUANDARAKIS, Claude	1409, Hamon, # 3, Val-Bélair	1995-04-14
LACHANCE, Jeannine	348, 46e Rue Ouest, Charlesbourg	1996-05-06
LAPLANTE, Mar. i	2715, Rang 9, Ste-Christine	1991-12-22
LAUZON, Mario	435, 12e Rue, Val-d'Or	1995-10-03
LEBLANC, Eusebe	692, 4e Avenue, Lachine	1995-09-09
LEDCO, Michel	103, des Anglais, Mascouche	1994-11-20
LOCAS, Jacques	1, St-Pierre, # 202, Ile Bizard	1995-09-26
LOISELLE, Arthur	5118, 2e Avenue, # 6, Montréal	1995-04-09
MARQUIS, Simone	265, du Collège, St-Marc-des-Carrières	1995-09-16
MICHAUD, Denis	7032, des Grebes, Charny	1995-11-21
MOREAU, Jacques	3040, Granby, Montréal	1996-01-19
MORIN, Pierre	265, Ste-Rose, # 105, Laval	1995-11-07
OUELLETTE-CHEVRETTE, Germaine	1850, Wolfe, # 16, Montréal	1995-10-07
OUMET, Yannick	344, de la Côte Ste-Catherine, Montréal	1996-01-01
PAGE, Roland	574, des Mille-Iles, Laval	1996-02-07
PERRIER, Albert	537, Meese, Montréal	1994-07-17
POTVIN, Paul	286, Hotel de Ville, Brownsburg	1996-02-23
PREVILLE, Jacques	4920, Lafontaine, # 407, Montréal	1996-03-10
ROY, Normand	241, Principale, St-Jean-de-Matha	1995-07-26
SCHETAGNE, Louis	182, des Licornes, Laplaine	1995-07-03
SENECAL, Claude	3292, Chertier, # 302, Ile Bizard	1996-01-11
TOUSIGNANT, Carmen	9295, Joseph-Melancon, Montréal	1995-11-20
TOUSIGNANT, Etienne	130, Dorval, # 2, Cap-de-la-Madeleine	1995-07-17
TURCOTTE, Yvon	4524, Meniana, Montréal	1995-08-03
	4980, Laflamme, Trois-Rivières Ouest	1995-11-01

Selon l'article 794 du Code civil du Québec, le Curateur public dresse un inventaire des successions non réclamées au paragraphe 5 du présent avis. Sur demande écrite de la part d'une personne intéressée (héritier, légataire, créancier possédant un document à l'appui), copie de l'inventaire pourra lui être transmise.

Le Curateur public remettra les biens et les revenus produits aux héritiers qui se manifestent dans les dix ans de la date du décès ou dans les autres cas, lorsque la loi le permet, dans les dix ans après le début de son administration.

Avis de correction
Prenez avis que contrairement à ce qu'il a été communiqué à «l'avis de qualité» du Curateur public publié dans le journal La Presse du 28 février 1996, le journal Le Soleil du 28 février 1996 et la Gazette Officielle du Québec, partie 1 du 9 mars 1996, LE CURATEUR PUBLIC A DÉCLINÉ JURIDICTION pour agir, conformément aux articles 696 et suivants du C.C.Q., à titre de liquidateur de la succession de MICHEL CATY en son vivant domicilié au 240, terrasse de l'Intendant, Trois-Rivières et décédé le 14 avril 1995.

Le Curateur public du Québec
Direction des biens délaissés
600, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4W9
Tél.: 1-514-873-4074
1-800-363-9020

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service des immeubles
Des soumissions seront reçues, avant 14 h à la date ci-après énoncée, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R.005, Montréal H2Y 1C6, pour :

Soumission :
5864 - INDEX - B-5894-91

Description :
PROJET VIEUX-MONTRÉAL DÉMOLITION DU STATIONNEMENT DE LA DAUVESIÈRE (FACE À L'HÔTEL DE VILLE)

Date d'ouverture :
Le 15 juillet 1996

Un chèque visé ou un cautionnement de 25 000 \$ est requis.

Un dépôt de 30 \$ non remboursable est exigé pour l'obtention des documents d'appel d'offres.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant à compter du

26 juin 1996 au Service des immeubles, 385, rue Sherbrooke Est, rez-de-chaussée. Tout dépôt doit être en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre de la Ville de Montréal. Informations: 872-0187.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à la salle du conseil de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 26 juin 1996

Le greffier,
Léon Laberge

Transports Québec

Québec

APPEL D'OFFRES : Vente par voie de soumissions publiques

DOSSIER N° 9-79-01625-0

Terrain vacant d'une superficie de onze mille neuf cent quatre-vingt-cinq mètres carrés et sept dixièmes (11 985,7 m car.), portant le numéro de lot P-581 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Timothée, situé dans la municipalité de la paroisse de Saint-Timothée.

Valeur estimée: 458 000 \$

Toute offre, pour être valide, doit être présentée sur le formulaire de soumission compris dans le dossier d'appel d'offres. On peut obtenir ce dossier, en indiquant son numéro, au coût de 15 \$; ce montant, qui inclut les taxes et qui n'est pas remboursable, est payable en espèces ou encore par chèque ou par mandat-poste à l'ordre du Ministère des Finances.

Pour se procurer le dossier, s'adresser à: Ministère des Transports du Québec, Direction de l'Ouest-de-la-Montérégie, à l'attention de M. Pierre Marchand, 245, boulevard Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay J6K 3C3, tél.: (514) 698-3487.

L'ouverture des soumissions aura lieu au cours d'une assemblée publique tenue le 17 juillet 1996, à 15 h, à l'adresse indiquée précédemment. Le ministre des Transports se réserve le droit d'annuler le présent appel d'offres en tout temps avant l'adjudication et ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre,
Yvan Demers, ing.

APPEL D'OFFRES

Projet: Fourniture sur demande de pièces et composants électriques pour autobus

Dossier: P96-021

Ouverture: 26 juillet 1996 à 11h00 (heure locale)

Projet: Réparation et remise à neuf de réservoirs à carburant et de cartes d'huile

Dossier: P96-022

Ouverture: 23 juillet 1996 à 11 h 00 (heure locale)

Un cautionnement de soumission est requis pour soumissionner.

Pour informations, s'adresser au (514) 442-8600, poste 8634.

Documents disponibles au coût de vingt-cinq dollars chacun (25 \$) (argent ou chèque visé) non remboursable, à compter du mercredi 26 juin 1996 à 9 h 30 au 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.

STSM
Vers la qualité

SOUMISSIONS PUBLIQUES

Services professionnels pour l'analyse détaillée et l'évaluation de la détérioration des éléments :

STCUM-811061-00 Architecture de divers bâtiments

STCUM-811061-01 Mécanique et électriques de divers bâtiments

Documents disponibles

(Prix 25,00 \$ - comptant, chèque visé ou mandat).

8845, boul. Saint-Laurent, (réception), Montréal, à compter du **mercredi 26 juin 1996 de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.** (Information générale : Tél. : (514) 280-5555)

Dépôt des soumissions

Siège social de la STCUM, 800, rue de la Gauchetière Ouest, accueil principal (1-4000), Montréal, avant le

Décès, remerciements, prières

INDEX DES DÉCÈS

- ARCHAMBAULT, Jeannette
Montréal
- BEAUCHAMP, Roland
Montréal
- BOUCHARD, Madeleine
Repentigny
- BOURBONNAIS, G. Valois
De Dorval
- BOURDON (GUY) Lise
Ste-Anne-des-Plaines
- CARON, Jean-Guy
Montréal
- COTE, Florida
Repentigny
- DAZE, Dr Fernand
Montréal
- DUBE, Anne-Marie
Montréal
- GERVAIS, Jean-Paul
Montréal
- GROULX, Roland
Montréal
- HUGUENIN, C. Sophie
Montréal
- IANNIROBERTO, Francis
Montréal
- JANUSAS, Clément
Montréal
- LABERGE, Emérentienne, s.n.j.m
Outremont
- LEGAULT ETHIER, Gabrielle
Montréal
- LORRAIN, Claude
Montréal
- MARCOTTE, Paul-Emile
Ville Vanier
- MARTIN Marie-Adeste-Martine
Montréal
- MITROFANOW, Nicolai
Val David
- MOREAU, Antoinette
Montréal
- MORIN, Suzanne
Montréal
- PENNEY, Mary
Montréal
- PERRON, Ernest
Montréal
- ROY, Ernest
Montréal
- TREMBLAY, Gérard
Ste-Rose, Laval
- WELSH, Paul
Montréal-Nord



CARON, Jean-Guy
À Montréal, le 22 juin 1996, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Jean-Guy Caron, conjoint de Denise Bernard. Il laisse outre sa conjointe, sa fille Karine, son beau-fils François Michel Larocque, ses parents M. et Mme Léopold Caron (Hélène Lefrançois), ses sœurs Lisette et Louise (Richard Bouchard), ses beaux-parents M. et Mme Charles Bernard (Estelle Allard) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon les volontés du défunt, il ne sera pas exposé, une cérémonie commémorative en sa mémoire aura lieu en présence de l'urne cinéraire samedi le 29 juin à 15 h au **Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc. (Cimetière près du Fleuve) 2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil**. Heures de visite: de 14 h à 16 h. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don aux organismes de charité ou de recherches, seraient appréciés.



HUGUENIN, C. Sophie
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 84 ans, est décédée Sophie C. Huguenin. Elle laisse dans le deuil ses cousins, cousines Claire Ledoux (Christian), Pierrette Bérubé (Clément), Marguerite Lemire (Roger), Thérèse Ledoux, Jacques Ledoux (Hope), Paul Ledoux, Robert Bourassa (Rachel), Alice Ledoux (Roméo), ainsi que plusieurs parents et amis. Exposée au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 1255 Beaumont (métro L'Acadie)**. Les funérailles auront lieu le samedi 29 juin, à 13 h en l'église Ste-Madeleine d'Outremont et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès midi.

MARTIN, (Rousseau) Marie-Adeste-Martine
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 94 ans et 11 mois, est décédée Marie-Adeste-Martine Martin, épouse de feu le Docteur Donat Rousseau, diplômé comme institutrice à l'Institut Youville, maison mère des Soeurs Grises d'Ottawa, en 1918, elle enseigna à St-Isidore de Prescott et Casselman Ontario avant de poursuivre des études comme infirmière à l'Hôtel Dieu de Montréal en hygiène sociale, diplômée en 1932. Elle laisse dans le deuil sa soeur Soeur Annette Martin d'Ottawa, sa belle-soeur Claire Lamoureux Martin de Cornwall Ontario et plusieurs neveux et nièces. Conformément aux volontés de la défunte, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin 96 à 14 h à l'église Ste-Germaine Cousins, 14 205 Notre-Dame, P.A.T., Mt. coin 54e avenue. Direction Alfred Dallaire Inc.

5e ANNIVERSAIRE

LEMIRE, Claude
le 26 juin 1991
Cinq ans déjà que tu nous as quittés. Ta présence dans nos cœurs nous permet de vivre en paix et en harmonie. Continue de veiller sur nous, nous avons toujours besoin de toi. Nous t'aimons et pensons très souvent à toi. Ton épouse, Lys, tes enfants Michel, Joanne, François et tes quatre petits-enfants.

REMERCIEMENTS

JEAN NERON
(1929 - 1996)
Son épouse Anne-Marie, les familles Neron et Courville, remercient ceux qui ont sympathisé avec nous lors du décès de Jean survenu le 16 avril dernier. Que chacun considère ces remerciements comme personnels.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. A.Z.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue S.L.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue M.L.P.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue M.C.S.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue T.J.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue N.M.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.A.M.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. C.L.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. A.C.D.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.D.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. C.G.

DÉCÈS



ARCHAMBAULT, Desmarais Jeannette
À Montréal, le 23 juin 1996, à l'âge de 79 ans, est décédée Dame Jeannette Desmarais, épouse de feu Docteur Viateur Archambault. Elle laisse ses enfants Lise (Shree Risbud), Réal (Lois Tallock), Yves (Diane Labonte), Michel (Johanne Simard), Louis (Dominique Dionne), ainsi que 11 petits-enfants, ses frères Yves et Bernard Desmarais, ses sœurs Jacqueline Desmarais Cusson et Claire (Mousseau Tremblay) ainsi que plusieurs parents et amis. Selon les volontés de la défunte, elle ne sera pas exposée. Un service religieux aura lieu mercredi le 26 juin 1996 à 11 h en l'église St-Hilaire, 260 Chemin des Patriotes Nord, Mont-St-Hilaire. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 14 h à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi jour des funérailles salon ouvert à compter de 8 h à 30 a.m.



DAZE, Dr Fernand
À Montréal, le 25 juin 1996, à l'âge de 93 ans, est décédé Dr Fernand Daze, époux de Edna Larue. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Louis, époux de Ghislaine Bernard, et sa fille Louise, ses neveux et nièces et autres parents. Exposé au salon: **Giguère & Tomasso Inc. 8989 Hochelega, Montréal**. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin à 10 h en l'église St-Bernard, et de là au cimetière Ste-Agathe-des-Monts. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi jour des funérailles salon ouvert à compter de 8 h à 30 a.m.

JANUSAS, Clément
Suite à une maladie prolongée, le 23 juin 1996 est décédé M. Clément Janusas, retraité du CP, époux bien-aimé de feu Yolanda Verdone. Il laisse dans le deuil ses enfants Robert et Sandra ainsi que sa parenté et ses petits-enfants. Exposé au salon funéraire **Armstrong 4275 boul. des Sources, D.D.O.** jeudi le 27 juin de 18 à 21 h. Le service aura lieu en la chapelle du salon vendredi le 28 juin à 10 h suivi par la mise en crypte au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

LABERGE, Sr Emérentienne, s.n.j.m.
À Outremont, le 24 juin 1996, est décédée à l'âge de 93 ans. En religion Soeur Pierre-du-Carmel. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses sœurs: Mme Julie Laberge Vogin, Thérèse, une beau-frère M. Paul Robert (Marie Laberge, décédée), ses belles-sœurs Mme Raymond Deslauriers (Roméo Laberge, décédé), Mme Simone Robitaille (Roland Laberge, décédé) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle sera exposée à la **Maison mère des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie 1410 boul. Mont-Royal** mercredi 26 juin à 13h30. Les funérailles auront lieu à la Maison mère le jeudi 27 juin à 13h30. Inhumation au cimetière de Longueuil, chemin Chambly. Direction **Alfred Dallaire Inc.**



LEGAULT ETHIER, Gabrielle
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 74 ans, est décédée Madame Gabrielle Legault-Ethier, épouse de feu Léopold Ethier. Elle laisse ses enfants: Gilles (Francine Chevalier), Marc (Linda McGraw), Monique, ses petits-enfants: François, Isabelle, Martin, trois soeurs, cinq frères, ainsi que de nombreux parents et amis. Exposée au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 745 Frémazie Est, Montréal**. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 juin à 10h en l'église Notre-Dame-du-Rosaire et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites mercredi de 14 à 17h et de 19 à 21h.

LORRAIN, Claude
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Claude Lorrain, hôtelier. Il laisse dans le deuil sa conjointe Judy Forbes, ses filles Ginette (Daniel Bilodeau), Nathalie (Andrew Mikulow), ses petits-enfants Olivier, Francis, Eric ainsi que les enfants de sa conjointe Chantal et Stéphane, sa petite-fille Judy, ses frères et sœurs: Pauline, Roland, Louise, Françoise et Gérard, ainsi que plusieurs parents et amis. A sa demande il ne sera pas exposé. Les funérailles avec ses cendres auront lieu en l'église du Bon Pasteur, 400 av. Launer (angle boul. Dussault), Laval-des-Rapides le jeudi 27 juin 1996, à 11h. La famille sera présente à l'église à compter de 10h30. Prière de ne pas envoyer de fleurs des dons pour la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction **Magnus Poirier Inc.**

MARCOTTE, Paul-Emile
À la Maison Michel-Sarrazin, le 25 juin 1996, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Paul-Emile Marcotte, époux de feu dame Pauline Faucher. Il demeurait à Ville Vanier. La famille recevra les condoléances à la **Coopérative de la Faisie 228 rue Ducharme, Ville Vanier** mercredi de 19 à 22 h, jeudi de 12 à 13h40. Le service religieux sera célébré le jeudi 27 juin, à 14 h en l'église Notre-Dame de Recouvrance et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil son amie Mme Jeannette O'Connor, ses enfants: Hélène (Claude Lenoux), Lise (Jocelyn Beauchemin), Claude (Marie-Andrée Lemieux), Huguette (Henri-Paul Bédard), Claire (Luc Hurlbut), Diane (Roger Gaboury), Céline, René, Alain (Suzanne Côté), France, son frère Adrien, ses beaux-frères, belles-sœurs, Françoise Biodeau, André Faucher (Jacqueline Brie), Robert Faucher (Anne Gilbert), Margot Faucher, Maurice Faucher (Florence Robitaille), ainsi que plusieurs petits-enfants, envaux et nièces, cousins, cousines et amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Maison Michel-Sarrazin, 2101 chemin St-Louis, Sillery, Québec G1T 1P5. Pour renseignements 418-525-4637. Fax 418-529-5803.

MITROFANOW, Nicolai
À Val David, le 24 juin 1996, à l'âge de 81 ans, est décédé Nicolai Mitrofanow, époux de Maria Mark. Il laisse dans le deuil ses deux enfants, Val (Diane) et Laura (Tony), ainsi que ses quatre petits-enfants. Exposé au salon **Alfred Dallaire Inc. 1111 Laurier Ouest, Outremont** mardi de 14 à 22 h, mercredi de 14 à 18 h, ensuite de 18 à 21 h à la cathédrale orthodoxe russe St-Nicolas ou auront lieu les funérailles jeudi à 9 h et de là au cimetière Mount-Royal.

PENNEY, Mary, née Galardo
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Mary Galardo, épouse de Ed Penney. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Edward (Monique) et Marion (Marcel), ses petits-enfants Sonia, Steve et John, ses neveux Tony, Louis, Paul, Steve, et Michael de la famille Di Fruscia et leur épouse ainsi que de nombreux autres parents et amis. Exposée à la résidence funéraire **Magnus Poirier Inc 8880 boul. St-Michel**. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 juin à 10h en l'église Notre-Dame-de-la-Défense et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites mercredi de 14 à 17h et de 19 à 22h, jeudi dès 8h. Au lieu de fleurs un don à l'Association canadienne du cancer serait apprécié.

PERRON, Ernest
À l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, le 25 juin 1996, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Ernest Perron, époux de Denise Charbonneau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Denis (Claire Roy), Christiane (Neil O'Connor), Jean (Guylaine Grégoire), ses petits-enfants Mathieu, Andrew, Félix-Antoine, Vincent et Alex, ses frères Claude et Yvon (Gisèle), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au complexe funéraire **Alfred Dallaire Inc. 2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval** mercredi le 26 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu jeudi le 27 juin à 11 h à l'église St-Sylvain, 750 boul. St-Sylvain, Duvernay, Laval, et de là au crématorium Alfred Dallaire Laval. Jeudi salon ouvert à 9 h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

ROY, Ernest
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 47 ans, est décédé Ernest Roy. Il laisse dans le deuil son père Asa (feu Dorothy Chamberlain), ses frères, ses sœurs, son ami Carl, ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 2630 Notre-Dame Ouest, Montréal**. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 juin à 14 h, en l'église St-Patrick et de là au cimetière les Jardins Urgel Bourgie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites mercredi de 19 à 22 h, jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, ouverture vendredi à 9h.

TREMBLAY, Gérard
À Ste-Rose, Laval, le 25 juin 1996, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Gérard Tremblay. Il laisse dans le deuil son épouse Gilberte Proteau, ses enfants Jean-Pierre (Francine Beaudoin), Joanne (André Côté) et Hélène, ses trois petits-enfants, Marie-Hélène, Guillaume et Jean-François, ses deux sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 3517 boul. Lévesque Ouest, Chomedey**. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 juin à 14 h en l'église Ste-Rose-de-Lima. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites jeudi de 19 à 22 h, vendredi à compter de 11 h.

WELSH, Paul
De Montréal-Nord. À la suite d'une longue maladie, le 24 juin 1996, à l'âge de 66 ans, est décédé Paul Welsh. Il laisse dans le deuil sa conjointe Huguette Gendreau, outre sa conjointe, ses enfants, Johanne (Gérard Lagacé), Mario (France Thibault), Lyne (Denis Levert), Stéphane, Patrick, également Alain, Stéphane et Martin Gendreau ainsi que leur conjointes, sans oublier 11 petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, de nombreux parents et amis. Exposé à la résidence funéraire **Magnus Poirier Inc 11130 boul. Pie IX, Montréal-Nord angle Charlevoix**. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 juin à 14h en l'église Ste-Croix et de là au crématorium 7388 rue Viau, nord de Jean-Talon. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi ouverture des salons à 10h.

BEAUCHAMP, Roland
À Montréal, le 24 juin 1996, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Roland Beauchamp, époux de Gilberte Papineau, Père de Michèle, Claude. Il laisse également sa sœur Françoise, ses frères Maurice, Roger, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. A la demande du défunt, il ne sera pas exposé. Une cérémonie en présence des cendres le vendredi 28 juin, à 11 h en l'église St-Pierre Claver et de là au cimetière St-Vincent de Paul. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction **Urgel Bourgie Ltée**

BOUCHARD (Turcotte) Madeleine
À Repentigny, le 24 juin 1996, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Madeleine Turcotte, épouse de Roland Bouchard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Christian et Jean-Luc, ses petits-enfants Marie-Eve et Simon, ses sœurs Rita (Normand), Georgette (Jean-Claude), Jeanne, Alice, Germaine (Charles), Yvonne (Michel), ses neveux et nièces, parents et amis. Une réunion de prières aura lieu le jeudi 27 juin, à 21 h en présence du corps au salon **Alfred Dallaire Inc 222 Notre-Dame-des-Champs, Repentigny**. Heures de visites jeudi de 11 à 17h et de 19 à 22 h.

BOURBONNAIS, G. Valois
De Dorval, le 24 juin 1996, à l'âge de 80 ans, est décédé G. Valois Bourbonnais, époux de Simonne Dion, père de Hélène (Richard Bourbonnais) et Pierre (Céline Crowe), grand-père de Anne, Eric, Mathieu, Charles, Julie, Louis, Marie-Pierre et Renaud. Il laisse également ses sœurs: Pierrette Potter, Monique Ferron, Ysabel Imbeuten, ses frères Marcel et Pierre-Paul. Il était aussi le frère de feu Ghislaine Paquin. Exposé à la résidence funéraire **Lakeshore Cardinal Inc. 560 Bord du Lac, Dorval**. Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Jeanne de Chantal, 1 rue de l'Église, Pointe-Claire, le vendredi 28 juin à 15 h, et l'inhumation au cimetière de Dorval. Des dons à la Fondation du C.H. Côte-des-Neiges seraient appréciés. Visites: jeudi de 14 à 18 h et de 19 à 21 h.

BOURDON (GUY) Lise
À Ste-Anne-des-Plaines, le 23 juin 1996, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Lise Guy, épouse de Hubert Bourdon. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Marc, Sylvain (Lisanne), Luc (Marie-Chantal) et Céline, sa mère Mme Cécile Guy, ses petits-enfants: Vincent, Ghislain, Alexandre, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, ainsi que neveux et nièces. Exposée au salon funéraire **Fernand Groulx Inc. 173 boul. Ste-Anne Ste-Anne-des-Plaines**. Les funérailles auront lieu mercredi à 11h en l'église de la paroisse de Ste-Anne-des-Plaines. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, Montréal.

IANNIROBERTO, Francis
À Montréal, le 18 juin 1996, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Francis (Roberto) Ianniroberto. Il laisse sa belle-sœur Gaby, ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La cérémonie de la Parole en présence des cendres aura lieu au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée 4228 Papineau, Montréal** mercredi le 26 juin à 20h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: à compter de 19h.



La prévention, c'est pas une contorsion.

LIGNE INFO CANCER (514) 522-6237

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

ENVOYEZ DON

UNE PREUVE D'AMOUR AUX ENFANTS HANDICAPÉS



TIMBRES DE PÂQUES

1 800 263-1969

EN BREF

Pont Papineau-Leblanc

Les usagers du pont Papineau-Leblanc (A-19), reliant Montréal à Laval, seront bientôt ennuyés par les travaux de réfection en cours sur cette structure, qui se poursuivront jusqu'au 19 août. Comme le chantier se concentre actuellement sous la structure, il n'y aura aucune entrave à la circulation jusqu'au début de juillet. Par la suite, les travaux se reporteront sur le pont et la voie de gauche sera alors fermée en alternance dans l'une ou l'autre des directions et ce, en tout temps. Une seconde voie pourra être fermée en dehors des heures de pointe.

Régie du logement

Les préposés du Service de renseignements téléphoniques de la Régie du logement seront à la disposition de la clientèle pour répondre aux appels, le jour de la fête du Canada, entre 8 h 30 et 16 h 30. On peut également écouter les messages du système téléphonique automatisé de la Régie prévus à cette fin, jour et nuit. Les locataires et propriétaires pourront donc joindre la Régie du logement en composant le 873-BAIL (873-2245).

Location de camion

Les personnes qui comptent louer un camion pour effectuer leur propre déménagement sont tenues de se conformer aux articles du Code de la sécurité routière qui s'appliquent aux véhicules lourds. Pour conduire un camion de deux essieux ayant une masse nette de 4500 kg ou plus, il faut être titulaire d'un permis de conduire de classe 3. Cette classe de permis est également nécessaire pour conduire un camion de trois essieux.

MARTHA GAGNON

La régie de la santé et des services sociaux de la Montérégie dépensera 600 000 \$ pour informer et consulter la population sur la qualité des services au cours des prochains mois.

« Il faut répondre aux inquiétudes des gens qui demandent si tel ou tel service sera encore là demain, a expliqué hier le directeur général de la régie, Yves Sanssouci. Nous allons élaborer un plan de communication dans le but de les rassurer, de les écouter et de les tenir au courant des transformations. »

Publications, sondages et collo-

ques sont prévus dans le plan de communication qui sera mis de l'avant après les vacances. « Cela représente une dépense de 50 cents par citoyen, précise le directeur. Nous devrions joindre les familles à trois reprises au cours de l'année. À Montréal, la régie dépensera huit millions sur trois ans pour les mêmes raisons. »

La régie de la Montérégie vient de soumettre à ses partenaires des différentes régions un cadre de référence qui trace les grandes orientations pour les prochaines années. « On ne réinvente pas la roue, dit M. Sanssouci. Il faut en arriver à développer une vision commune et à fixer des objectifs clairs. Il faut

définir le genre de services que nous voulons pour l'an 2000. »

Selon lui, il n'est pas question de fermer des établissements comme à Montréal, mais il devra y avoir des « alliances stratégiques pour permettre un meilleur accès aux services dans les différentes régions. Contrairement à Montréal, il n'y aura pas de bouleversements majeurs. Et cela se comprend, notre région a moins de ressources que d'autres. Sa population est toutefois plus jeune, plus scolarisée et en meilleure santé. »

D'après la régie, les abolitions de postes devraient être peu nombreuses et on espère même créer de nouvelles fonctions. « On ne prévoit pas de crise, mais plutôt un

équilibre entre l'abolition de certains postes et la création de nouveaux services », précise M. Sanssouci.

L'argent étant de plus en plus rare, la régie veut développer des services alternatifs à l'hospitalisation, favoriser les regroupements de services, réduire les placements de jeunes en institutions et améliorer le maintien à domicile.

Le cadre de référence fera l'objet d'une consultation au cours de l'été pour être adopté au conseil d'administration le 12 septembre. Les représentants des établissements dans les régions devront ensuite élaborer des scénarios d'organisation des soins qu'ils soumettront à la régie à la fin de novembre.

L'aide à domicile, un créneau du secteur privé**LILIANNE LACROIX**

Alors que le secteur public de la santé est en pleine transformation, des initiatives privées se multiplient pour combler des besoins qui ne pourraient être satisfaits par le système en place.

Forte de ses contacts dans les milieux des services sociaux, une agente d'aide à la Sécurité du revenu en chômage, Francine Ménard, a ainsi créé à Longueuil sa propre entreprise de services d'aide à domicile qu'elle a baptisée « La Relève ». À la suite d'un accouchement, une chirurgie, une maladie ou une perte d'autonomie, des auxiliaires familiales ou des préposées aux bénéficiaires peuvent prêter assistance pour l'hygiène personnelle, la préparation des repas, l'entretien ménager, le transport, les achats, etc...

Si on a besoin de répit, on peut confier un poupon, une personne

handicapée ou âgée ou un malade chronique au service de relève-gardiennage. Entretien résidentiel, soins des pieds, physiothérapie, coiffure à domicile et même adaptation d'un domicile pour pallier un nouveau handicap, M^{me} Ménard tente de couvrir toute la panoplie des services que pourrait requérir une personne dont la mobilité est limitée de façon temporaire ou permanente, y compris la location d'équipement orthopédique, les services de transport et d'accompagnement et même la sélection d'hébergement en résidence privée.

« J'ai vraiment voulu créer un centre multi-services où la personne n'aurait qu'un numéro à faire pour recevoir toute la gamme des services désirés. Les CLSC ne peuvent pas tout faire et les gens ont des besoins multiples », déclare M^{me} Ménard.

À la Fédération des CLSC, Michèle Vigeoz observe avec intérêt ce

déploiement de services. « De nouveaux services naissent sans cesse. Et on continue de recevoir des demandes d'informations de personnes prêtes à en offrir encore plus. Cela va de la coiffure à domicile à la denturologie, en passant par des couturières qui veulent confectionner des vêtements pour les malades. Dans ce domaine, plus rien ne me surprend. »

Alors que les usagers du monde rural reçoivent habituellement des allocations directes des CLSC pour se payer les services requis, ce sont les CLSC eux-mêmes qui deviennent souvent les clients des agences dans la région montréalaise.

Créée il y a 14 mois par M. Jacques Théberge, lui-même handicapé et insatisfait des services trop impersonnels des agences, Gesti-Soins, qui embauche 80 auxiliaires familiaux dont une trentaine à temps complet, vit grâce à six CLSC qui lui fournissent 95 % de

sa clientèle. Pour les CLSC, l'avantage monétaire est important. Le taux régional pour les services d'une auxiliaire familiale d'agence est de 9,75 \$ l'heure, dont environ 7 \$ va directement à l'employée. Avec les avantages sociaux, le coût horaire d'une auxiliaire employée du CLSC peut atteindre 16 \$. Différence appréciable. De plus, les agences fournissent habituellement des services jouer et nuit.

Au CLSC Ahuntsic, par exemple, on n'hésite pas à faire appel aux agences. « Le nombre de personnes qui demandent des services et notre capacité diffèrent, dit M. Michel Lussier. On ne peut plus faire des ménages ou tondre le gazon. De plus, on dessert les gens selon une liste prioritaire où sont considérées la perte d'autonomie mais aussi les ressources monétaires de l'utilisateur. »



LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
présente



LE GRAND ÉVÉNEMENT
du Maurier

H O M M A G E À
LOUIS ARMSTRONG
S A M U S I Q U E , S A L É G E N D E

avec

Nicholas Payton
Leroy Jones
et invités

LE MARDI 2 JUILLET, 21 H 30

SCÈNE du Maurier
(Sainte-Catherine/Jeanne-Mance)

du Maurier
FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE
JAZZ
DE MONTRÉAL

Bléue

GRATUIT